



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 16.12.2003
KOM(2003) 789 slutlig

2003/0296 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om sammanställning av kvartalsvisa icke-finansiella räkenskaper efter institutionell sektor

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

1. Bakgrund

Syftet med detta förslag till förordning är att upprätta en gemensam ram för medlemsstaternas bidrag till sammanställningen av kvartalsvisa europeiska räkenskaper efter institutionell sektor. Dessa kvartalsvisa sektorsräkenskaper bedöms som erforderliga för en analys av konjunktursvängningarna i Europeiska unionens ekonomi och handhavandet av den monetära politiken i Ekonomiska och monetära unionen och de förväntas ge viktiga upplysningar om det ekonomiska beteende och det inbördes förhållande mellan enskilda institutionella sektorer som inte kan kartläggas genom uppgifter som sammanställts på den totala ekonomins nivå.

Detta fastslås klart i den handlingsplan för statistikkrav avseende Ekonomiska och monetära unionen som godkändes av Ekofin-rådet i september 2000 att en begränsad uppsättning kvartalsvisa sektorsräkenskaper oundgängligen behövs och att dessa skall finnas tillgängliga inom 90 dagar efter utgången av det berörda kvartalet.

Det fastslås dessutom i Ekonomiska och finansiella kommitténs femte rapport om genomförandet av EMU:s handlingsplan som Ekofin-rådet godkände den 18 februari 2003 att den enskilt mest avgörande bristen i EMU:s statistik är avsaknaden av uppgifter om hushållens och företagens beteende under konjunktursvängningarna. Ekonomiska och finansiella kommittén uppmanar därför medlemsstaterna att anta och genomföra förordningen om kvartalsvisa räkenskaper efter institutionell sektor.

En arbetsgrupp för kvartalsvisa sektorsräkenskaper (*Quarterly Sector Accounts*) har inrättats gemensamt av Europeiska centralbanken/Eurostat för att förbereda utkastet till förordning. En pilotstudie ägde rum för att pröva om det var möjligt att insamla uppgifter för kvartalsvisa sektorsräkenskaper och för att bedöma varje variabels nuvarande räckvidd på europeisk nivå och förslaget till förordning har diskuterats inom Arbetsgruppen för nationalräkenskaper i maj 2003, inom Kommittén för valuta-, finans- och betalningsbalansstatistik i juni 2003 och inom Kommittén för det statistiska programmet i september 2003.

2. Innehåll

De viktigaste frågorna i utkastet till förordning redovisas nedan.

Förteckning över variabler

För att motsvara användarkraven har förteckningen över variabler i omfattande utsträckning diskuterats både när det gäller tillgången till uppgifter och deras kvalitet samtidigt som arbetsbördan för medlemsstaterna begränsas.

För att tillfredsställa användarkraven krävs en fullständig uppsättning räkenskaper från det att inkomsträkenskaper upprättas fram till upprättandet av kapitalräkenskaper för såväl tillgångar och användning som för saldoposter. Detta kommer också att möjliggöra att de ingående konsekvensbedömningar som är viktiga för kvaliteten på resultatredovisningen görs.

För att begränsa arbetsbördan för medlemsstaterna kommer i första hand inte uppgifter om produktionskonton, uppdelning av kapitalinkomsttransaktioner, utom ränta, eller inkomster från företag att krävas. Ett kommittébeslut som antas genom kommittéförfarandet kommer att krävas för att införa dessa ytterligare transaktioner i överföringsprogrammet.

Rapporteringskyldigheter

Uppgiftskraven har begränsats till vad som erfordras för att sammanställa europeiska räkenskaper. Det föreslås därför att alla medlemsstater skall förmås att rapportera fullständiga detaljer om transaktioner i nyckelsektorer inom offentlig förvaltning (S.13) och utland (S.2). De länder vars BNP är lägre än 1 % av EU 25:s totala BNP kommer inte att behöva rapportera transaktionerna inom övriga sektorer (företag och hushåll). Tröskeln 1 % har valts för att hålla verkningarna av räckviddsförlusterna inom EU-aggregaten överkomliga (se bilaga 2). Med utgångspunkt i de senast tillgängliga siffrorna för 2000-2002 blir alla nuvarande medlemsstater utom Luxemburg tvungna att lämna uppgifter för alla sektorer. Av anslutningsländerna kommer endast Polen att behöva rapportera en hel uppsättning uppgifter (se bilaga 1).

Rapportering i tid

För att nå målen i handlingsplanen krävs att medlemsstaterna överför uppgifterna om de kvartalsvisa sektorsräkenskaperna senast 90 dagar efter utgången av det kvartal som uppgifterna gäller.

Tidplanen kan i framtiden genom kommittéförfarandet justeras med högst fem dagar så att verkningarna på medlemsstaternas sammanställningsarbete kan hållas så små som möjligt.

Konsekvenskrav

Det är viktigt att förse användarna med de kvartalsvisa sektorsräkenskaper som är förenliga med de närbesläktade uppgifter som tillhandahålls enligt nuvarande europeisk lagstiftning. Detta konsekvenskrav gäller i synnerhet kvartalsvisa icke-finansiella räkenskaper inom offentlig förvaltning och de kvartalvisa huvudaggregaten inom den totala ekonomin.

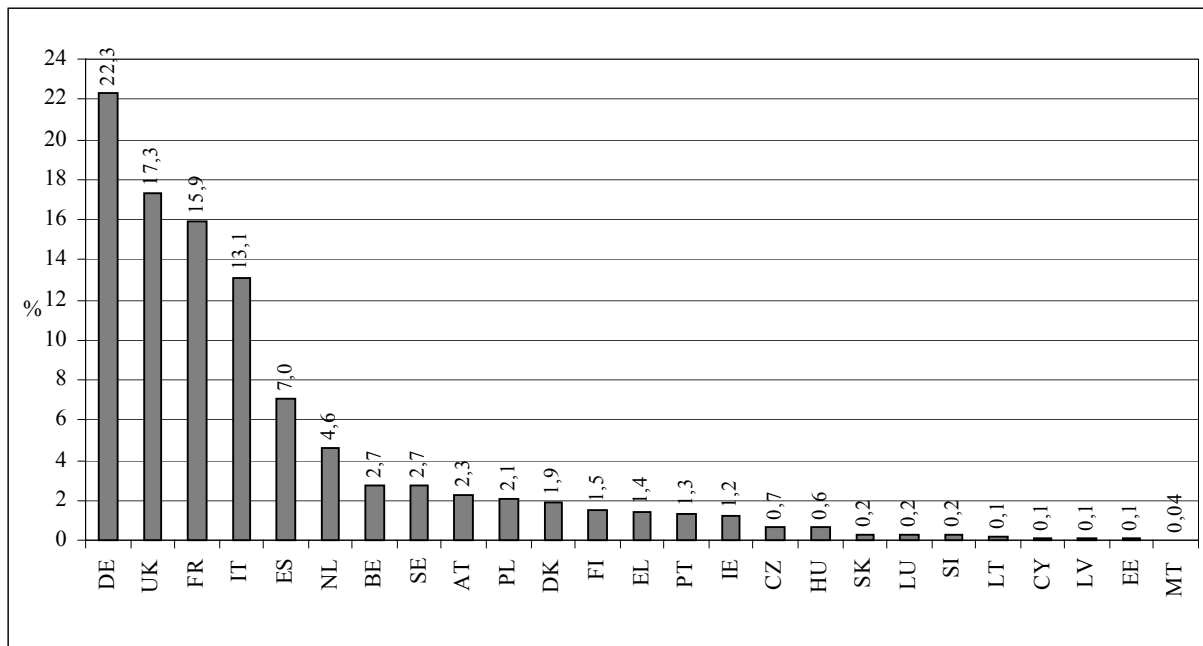
Uppgifterna för kvartalsvisa sektorsräkenskaper måste också samordnas med de årliga (icke-finansiella) uppgifterna för institutionella sektorer. Om de årliga uppgifterna, när de beräknas oberoende av kvartal, inte är tillgängliga när uppgifter för det fjärde kvartalet överförs, kan preliminära siffror för detta kvartal lämnas så att Eurostat kan sammanställa de europeiska räkenskaperna. Dessa preliminära siffror kan komma att behöva bli samordnade efteråt när motsvarande årliga uppgifter överförs till Eurostat.

Kommittéförfarande

Kommittén för det statistiska programmet kommer att rådfrågas enligt det föreskrivande förfarandet för genomförandeåtgärder inom den ram som definieras i artikel 7 i utkastet till förordning.

Bilaga 1

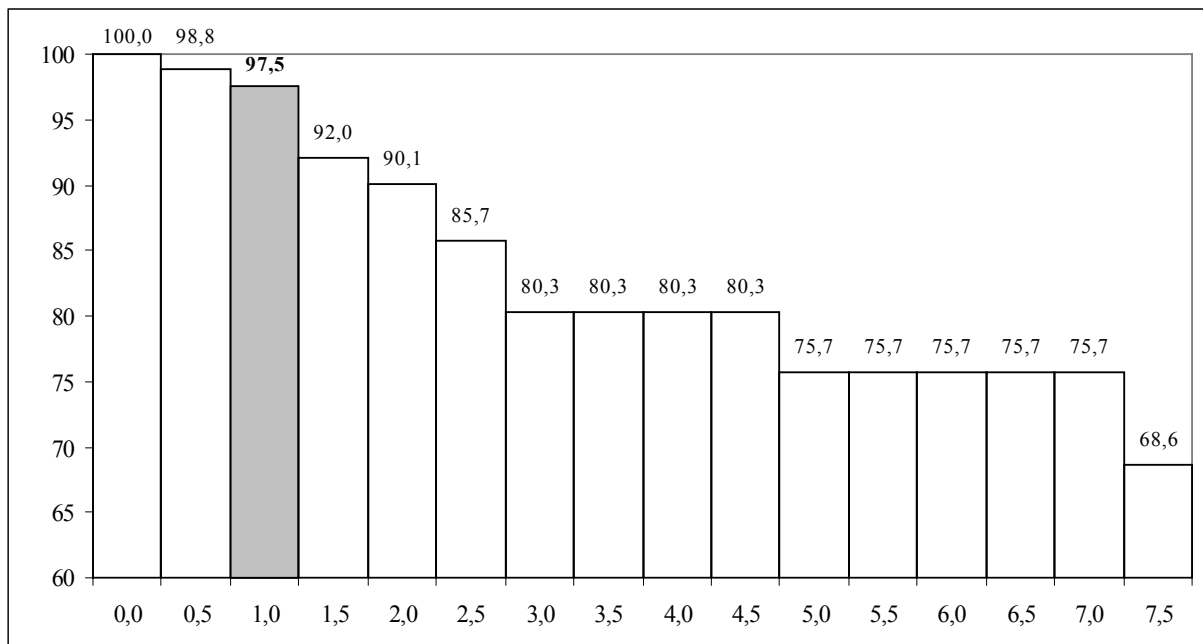
Varje lands procentuella andel av BNP i EU25 (genomsnitt 2000 – 2001 – 2002)



Källa: NewCronos, theme2, aggs, GDP, current prices, 03-Jul-2003

Bilaga 2

BNP-täckning i EU25 i förhållande till rapporteringströsklarna



Källa: NewCronos, theme2, aggs, GDP, current prices, 03-Jul-2003

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om sammanställning av kvartalsvisa icke-finansiella räkenskaper efter institutionell sektor

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 285.1 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag¹,

efter samråd med Europeiska centralbanken i enlighet med artikel 105.4 i fördraget²,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget³, och

av följande skäl:

- (1) I den handlingsplan för statistikkrav avseende Ekonomiska och monetära unionen som godkändes av Ekofin-rådet i september 2000 fastställs att en begränsad uppsättning kvartalsvisa sektorsräkenskaper oundgängligen behövs och att dessa skall finnas tillgängliga inom 90 dagar efter utgången av det berörda kvartalet.
- (2) Det understryks i den gemensamma rapport från Ekofin-rådet och kommissionen till Europeiska rådet om statistik och indikatorer för euroområdet som antogs av Ekofin-rådet den 18 februari 2003 att högprioriterade åtgärder på olika områden, inkl. kvartalsvisa nationalräkenskaper efter institutionell sektor, skall ha genomförts fullständigt senast år 2005.
- (3) Analysen av konjunktursvängningar i Europeiska unionens ekonomi och handhavandet av den monetära politiken i Ekonomiska och monetära unionen kräver makroekonomisk statistik över det ekonomiska beteende och det inbördes förhållande mellan enskilda institutionella sektorer som är omöjliga att kartlägga genom uppgifter som sammanställs på den totala ekonomins nivå. Det föreligger därför ett behov av att upprätta kvartalsvisa räkenskaper efter institutionell sektor för såväl Europeiska unionen i dess helhet som för euroområdet.
- (4) Upprättandet av dessa räkenskaper är en del av det övergripande målet att sammanställa ett system av årliga och kvartalsvisa räkenskaper för Europeiska unionen och för euroområdet. Systemet omfattar de viktigaste makroekonomiska

¹ EGT C [...] [...], s.[...]

² EGT C [...] [...], s.[...]

³ EGT C [...] [...], s.[...]

aggregaten samt de finansiella och icke-finansiella räkenskaperna efter institutionell sektor. Syftet är att uppnå konsekvens inom alla dessa räkenskaper samt när det gäller övriga räkenskaper i utlandet mellan betalningsbalans och nationalräkenskapsuppgifter.

- (5) Sammanställningen av europeiska räkenskaper efter institutionell sektor i enlighet med principerna i det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i gemenskapen⁴ kräver att medlemsstaterna överför kvartalsvisa nationalräkenskaper efter institutionell sektor. De europeiska räkenskaperna måste emellertid avspegla ekonomin i de europeiska området i dess helhet och kan skilja sig från en enkel aggregering av medlemsstaternas räkenskaper. Målet är att i synnerhet beakta de transaktioner som görs av Europeiska unionens institutioner och organ när de är belägna inom det berörda europeiska området.
- (6) Framställningen av specifik gemenskapsstatistik omfattas av bestämmelserna i förordning nr 322/97 av den 17 februari 1997 om gemenskapsstatistik⁵.
- (7) Då målen för de åtgärder som skall vidtas, nämligen sammanställningen av kvartalsvisa icke-finansiella räkenskaper efter institutionella sektor för Europeiska unionen och euro-området, inte kan nås tillfredställande av medlemsstaterna och därför, på grund av åtgärdernas omfattning och verkningar, kan uppnås bättre på gemenskapsnivå, får gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i artikel 5 i fördraget går denna förordning inte utöver vad som erfordras för att nå detta mål. I synnerhet om medlemsstaterna ger ett försumbart bidrag till de europeiska totalräkenskaperna, skall de inte att avkrävas en rapport över de fullständiga detaljerna i uppgifterna.
- (8) De åtgärder som krävs för genomförandet av denna förordning skall antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter⁶.
- (9) Kommittén för det statistiska programmet och Kommittén för valuta-, finans- och betalningsbalansstatistik har rådfrågats.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

I denna förordning föreskrivs en gemensam ram för medlemsstaternas bidrag till framställningen av kvartalsvisa europeiska icke-finansiella räkenskaper efter institutionell sektor.

⁴ EGT L 310, 30.11.1996, s. 1.

⁵ EGT L 52, 22.2.1997, s. 1.

⁶ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Artikel 2

Överföring av kvartalsvisa icke-finansiella räkenskaper efter institutionell sektor

1. Medlemsstaterna skall till kommissionen överföra de kvartalsvisa icke-finansiella räkenskaper efter institutionell sektor som specificeras i bilagan, utom i första hand, punkterna P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 och B.4G.
2. En tidplan för överföringen av punkterna P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 och B.4G samt av varje beslut, som kräver en uppdelning efter motsvarande sektor av de transaktioner som förtecknas i bilagan, skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 8.2.
3. De kvartalsvisa uppgifter som avses under punkt 1 skall lämnas till kommissionen senast 90 kalenderdagar efter utgången av det kvartal som uppgifterna gäller. Varje revision av uppgifterna för föregående kvartal skall överföras vid samma tillfälle.
4. Den tidsfrist för överföringen som anges under punkt 3 kan justeras med högst fem dagar i enlighet med förfarandet i artikel 8.2.
5. Den första överföringen av kvartalsvisa uppgifter skall gälla uppgifter för det första kvartalet 2005. Medlemsstaterna skall lämna dessa uppgifter senast den 30 juni 2005. Denna första överföring skall omfatta tidigare uppgifter för perioderna från det första kvartalet 1999.

Artikel 3

Rapporteringskyldigheter

1. Alla medlemsstater skall överföra de uppgifter som beskrivs i bilagan när det gäller utlandssektor (S.2) och offentlig sektor (S.13). En medlemsstat vars bruttonationalinkomst i marknadspriser normalt motsvarar mer än 1 % av gemenskapens motsvarande totala bruttonationalinkomst skall för alla institutionella sektorer överföra de uppgifter som beskrivs i bilagan.
2. Kommissionen skall avgöra den procentuella andel av gemenskapens bruttonationalinkomst i marknadspriser som en medlemsstats bruttonationalinkomst normalt utgör så som det anges under punkt 1 på grundval av det aritmetiska mediet av de årliga uppgifter från de senaste tre åren som överförts av medlemsstaterna.
3. Den andel (1 %) av gemenskapens totala ekonomi som avses under punkt 1 kan justeras i enlighet med förfarandet i artikel 8.2.
4. Undantag från denna förordning kan godtas av kommissionen om de nationella statistiksystemen kräver mer omfattande anpassningar. Sådana undantag får inte omfatta mer än tre år efter det att denna förordning eller de genomförandeåtgärder som antagits i enlighet med förfarandet i artikel 8.2 trätt i kraft.

Artikel 4

Definitioner och standarder

Standarder, definitioner, klassifikationer och räkenskapsregler för de uppgifter som överförs för denna förordnings syfte skall vara de som fastställs i förordning (EG) nr 2223/96⁷ (nedan kallad "ENS-förordningen").

Artikel 5

Uppgiftskällor och konsekvenskrav

1. Medlemsstaterna skall sammanställa de uppgifter som krävs i denna förordning genom att använda alla de källor som de betraktar som relevanta och genom att prioritera direkta uppgifter såsom administrativa källor eller översikter över företag och hushåll.

När sådana direkta uppgifter inte kan insamlas, i synnerhet när det gäller de tidigare uppgifter, som krävs enligt artikel 2.5, får de bästa skattningarna överföras.

2. De uppgifter som överförs av medlemsstaterna för denna förordnings syfte skall vara förenliga med de kvartalsvisa icke-finansiella räkenskaper för den offentliga sektorn och de kvartalsvisa huvudaggregat för den totala ekonomin som överförs till kommissionen enligt programmet för uppgiftsöverföring i ENS-förordningen.
3. De kvartalsvisa uppgifter som överförs av medlemsstaterna för denna förordnings syfte skall vara förenliga med de motsvarande årliga uppgifter som överförs enligt programmet för uppgiftsöverföring i ENS-förordningen.

Artikel 6

Kvalitetsstandarder och rapporter

1. Medlemsstaterna skall vidta alla åtgärder som krävs för att säkerställa att kvaliteten på de uppgifter som överförs efterhand höjs för att uppfylla de gemensamma kvalitetsstandarder som skall definieras i enlighet med förfarandet i artikel 8.2.
2. Medlemsstaterna skall inom ett år efter den första överföringen av uppgifter förse kommissionen med en aktuell beskrivning av de källor, metoder och statistiska bearbetningar som används.
3. Medlemsstaterna skall upplysa kommissionen om de mer omfattande metodiska eller andra förändringar som kan påverka överförda uppgifter senast tre månader efter det att sådana förändringar trätt i kraft.

⁷ EGT L 310, 30.11.1996, s. 1.

Artikel 7

Genomförandeåtgärder

Genomförandeåtgärderna skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 8.2. Sådana åtgärder skall omfatta

- (a) ett fastställande av en tidsplan för överföring av punkterna P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 och B.4G enligt artikel 2.2,
- (b) ett krav på att de transaktioner som visas i bilagan skall uppdelas efter motsvarande sektor i enlighet med artikel 2.2,
- (c) en översyn av tidplanen för kvartalsvisa överföringar enligt artikel 2.4,
- (d) en justering av andelen (1 %) av gemenskapens totala ekonomi för att avgöra skyldigheten att överföra uppgifter för alla institutionella sektorer enligt artikel 3.3,
- (e) en definition av kvalitetsstandarder i enlighet med artikel 6.1.

Artikel 8

Kommitté

1. Kommissionen skall biträdas av Kommittén för det statistiska programmet inrättad genom beslut 89/382/EEG, Euratom⁸.
2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i ifrågavarande beslut.
Den period som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.
3. Kommittén skall anta sina förfarandebestämmelser.

Artikel 9

Rapport om genomförandet

Inom fem år efter det att denna förordning trätt i kraft skall kommissionen inlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om genomförandet av denna förordning.

Denna rapport skall i synnerhet

- (a) ge upplysningar om kvaliteten på den statistik som framställs,
- (b) göra en bedömning av den nytta i förhållande till kostnaderna som gemenskapen, medlemsstaterna samt leverantörer och användare av statistisk information kan dra av den framställda statistiken,

⁸ EGT L 181, 28.6.1989, s. 47.

- (c) kartlägga områden för de möjliga förbättringar och ändringar som ses som erforderliga i ljuset av de resultat som uppnåtts.

Artikel 10

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

Bilaga
Överföring av uppgifter

		ANVÄNDNINGÄNDNING							TILLGÅNG						
		S1	S1N	S11	S12	S13	S14_S15	S2	S1	S1N	S11	S12	S13	S14_S15	S2
		Den totala ekonomin	Den totala ospecificerade ekonomin	Icke-finansiella bolag	Finansiella bolag	Offentlig sektor	Hushållen och hushållens ideella organisationer	Utländ	Den totala ekonomin	Den totala ospecificerade ekonomin	Icke-finansiella bolag	Finansiella bolag	Offentlig sektor	Hushållen och hushållens ideella organisationer	Utländ
P.1	Produktion								X		X	X	X	X	
P.2	Insatsförbrukning	X		X	X	X	X								
P.3	Konsumtionsutgifter	X				X	X								
P.31	Individuella konsumtionsutgifter	X				X	X								
P.32	Kollektiva konsumtionsutgifter	X				X									
P.5	Bruttoinvestering	X		X	X	X	X								
P.51	Fast bruttoinvestering	X		X	X	X	X								
P.5N	Lagerinvesteringar samt anskaffning minus avyttring av värdeföremål	X		X	X	X	X								
P.6	Export av varor och tjänster							X							
P.7	Import av varor och tjänster														X
D.1	Löner och kollektiva avgifter	X		X	X	X	X	X	X					X	X
D.2	Skatter på produktion och import	X	X	X	X	X	X		X				X		X
D.21	Produktskatter	X	X						X				X		X
D.29	Övriga produktionsskatter	X		X	X	X	X		X				X		X
D.3	Subventioner	X				X		X	X	X	X	X	X	X	
D.31	Produktsubventioner	X				X		X	X	X					
D.39	Övriga produktionssubventioner	X				X		X	X		X	X	X	X	
D.21-D.31	Skatter minus subventioner (på produkter)								X	X					

		ANVÄNDNINGÄNDNING							TILLGÅNG						
		S1	S1N	S11	S12	S13	S14_S15	S2	S1	S1N	S11	S12	S13	S14_S15	S2
		Den totala ekonomin	Den totala ospecificerade ekonomin	Icke-finansiella bolag	Finansiella bolag	Offentlig sektor	Hushållen och hushållens ideella organisationer	Utlandet	Den totala ekonomin	Den totala ospecificerade ekonomin	Icke-finansiella bolag	Finansiella bolag	Offentlig sektor	Hushållen och hushållens ideella organisationer	Utlandet
D.4	Kapitalinkomst	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.41	Ränta	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.4N	Kapitalinkomst utom ränta	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.42	Inkomst från bolag	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X
D.43	Återinvesterade vinstmedel från direkta investeringar i utlandet	X		X	X			X	X		X	X	X	X	X
D.44	Kapitalinkomst tillräknad försäkringstagarna	X		X	X			X	X		X	X	X	X	X
D.45	Arrenden	X		X	X	X	X		X		X	X	X	X	
D.5	Löpande skatter på inkomst och förmögenhet osv.	X		X	X	X	X	X	X				X		X
D.6	Sociala avgifter och förmåner	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.61	Sociala avgifter	X					X	X	X		X	X	X	X	X
D.62	Sociala förmåner utom sociala transfereringar in natura	X		X	X	X	X	X	X					X	X
D.63	Sociala transfereringar in natura	X				X	X		X					X	
D.7	Övriga löpande transfereringar	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.71	Skadeförsäkringspremier netto	X		X	X	X	X	X	X			X	X		X
D.72	Skadeförsäkringsfordringar	X			X			X	X		X	X	X	X	X
D.7N	Övriga löpande transfereringar ej omnämnda annorstädes	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.8	Justering för förändring i hushållens nettofordran på pensionsreserver	X		X	X	X	X	X	X					X	X
D.9	Kapitaltransferering	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
D.91	Kapitalskatter	X		X	X		X	X	X				X		
D.9N	Investeringsbidrag och övrig kapitaltransferering	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
K.1	Kapitalförslitning	X		X	X	X	X		X		X	X	X	X	
K.2	Anskaffning minus avyttring av icke-finansiella icke-producerade tillgångar	X		X	X	X	X	X							

		SALDOPOSTER						
		S1	S1N	S11	S12	S13	S14_S15	S2
		Den totala ekonomin	Den totala ospecificerade ekonomin	Icke-finansiella bolag	Finansiella bolag	Offentlig sektor	Hushållen och hushållens ideella organisationer	Utlandet
B.1G	Bruttoförädlingsvärde	X	X	X	X	X	X	
B.1N	Nettoförelädlingsvärde	X	X	X	X	X	X	
B.2G	Driftsöverskott (brutto)	X		X	X	X	X	
B.3G	Sammansatt förvärvsinkomst (brutto)	X					X	
B.4G	Företagsinkomst (brutto)	X		X	X		X	
B.5G	Primärinkomstsaldo (brutto)	X		X	X	X	X	
B.6G	Disponibel inkomst (brutto)	X		X	X	X	X	
B.7G	Justerad disponibel inkomst (brutto)	X				X	X	
B.8G	Sparande (brutto)	X		X	X	X	X	
B.9	Nettoutlåning/nettoupplåning	X		X	X	X	X	X
B.11	Bytesbalans för varor och tjänster							X
B.12	Löpande bytesbalans							X